

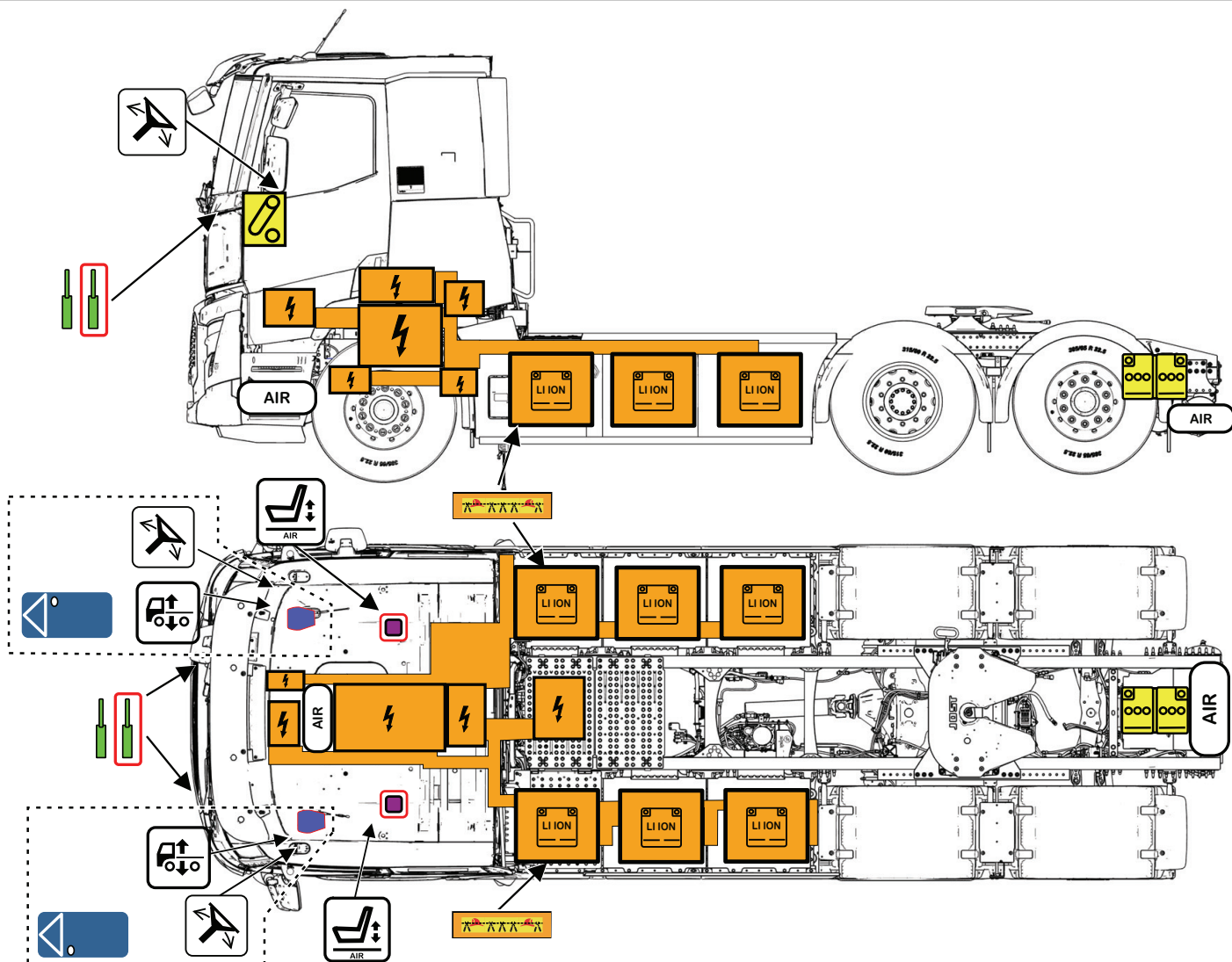


RENAULT  
TRUCKS

# RENAULT TRUCKS

RENAULT TRUCKS E-TECH C  
RENAULT TRUCKS E-TECH T  
(CIĄGNIK SIODŁOWY)

ROZPOCZĘCIE PRODUKCJI: 2023



Akumulator litowo-jonowy wysokiego napięcia	Obwód awaryjnego rozłączenia: przecięcie tego przewodu spowoduje odłączenie układu wysokiego napięcia.	Akumulator niskiego napięcia	Zbiornik powietrza	Regulacja siedzenia	Regulacja wysokości	Regulacja pochyleń kierownicy
Podzespół pod wysokim napięciem	Przewód wysokiego napięcia	Goleń resorująca gazowa, obciążenie wstępne, resor	Przełącznik rozrusznika	Napinacz pasa bezpieczeństwa	Poduszka powietrzna	

### Uwaga

(a) Powyższa ilustracja zawiera informacje dotyczące jednego wariantu tego produktu. Liczba osi, konstrukcja kabiny i liczba akumulatorów trakcyjnych mogą się różnić w zależności od wariantu produktu.  
 (b) Niniejsza instrukcja nie obejmuje zagadnień bezpieczeństwa komponentów i wyposażenia montowanego przez strony trzecie (np. konstruktorów zabudowy).  
 Dokument oryginalny jest w języku angielskim, dlatego w przetłumaczonych dokumentach mogą występować rozbieżności.

Numer identyfikacyjny  
800077265

Numer wersji  
07/2023

Numer strony  
1

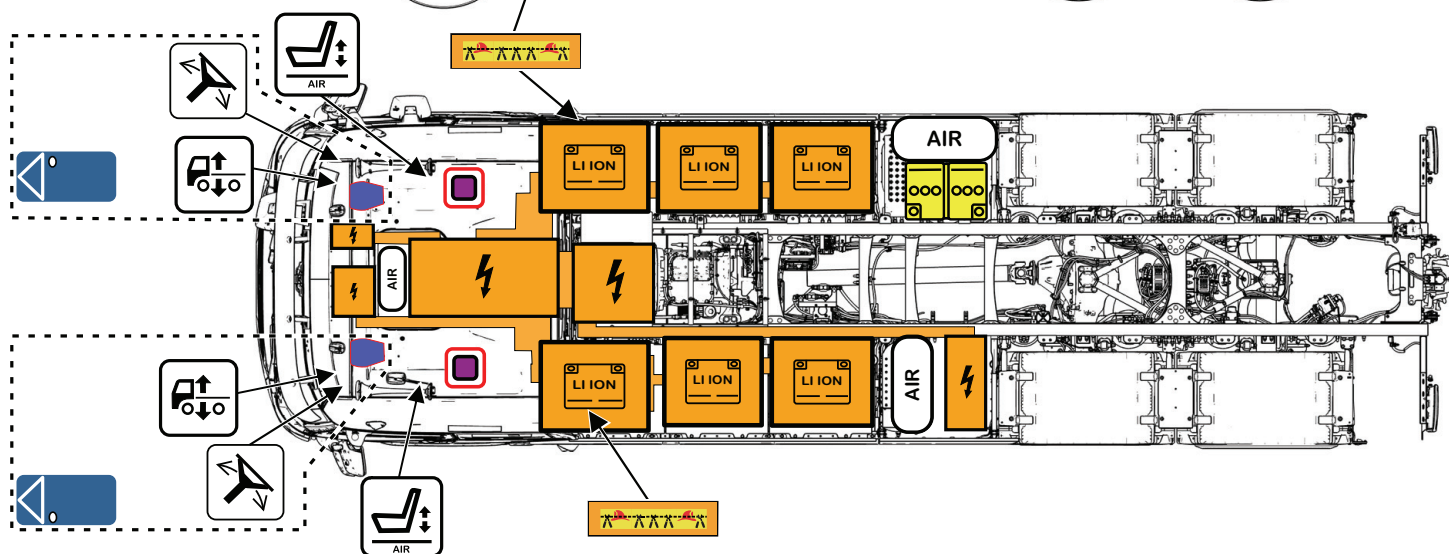
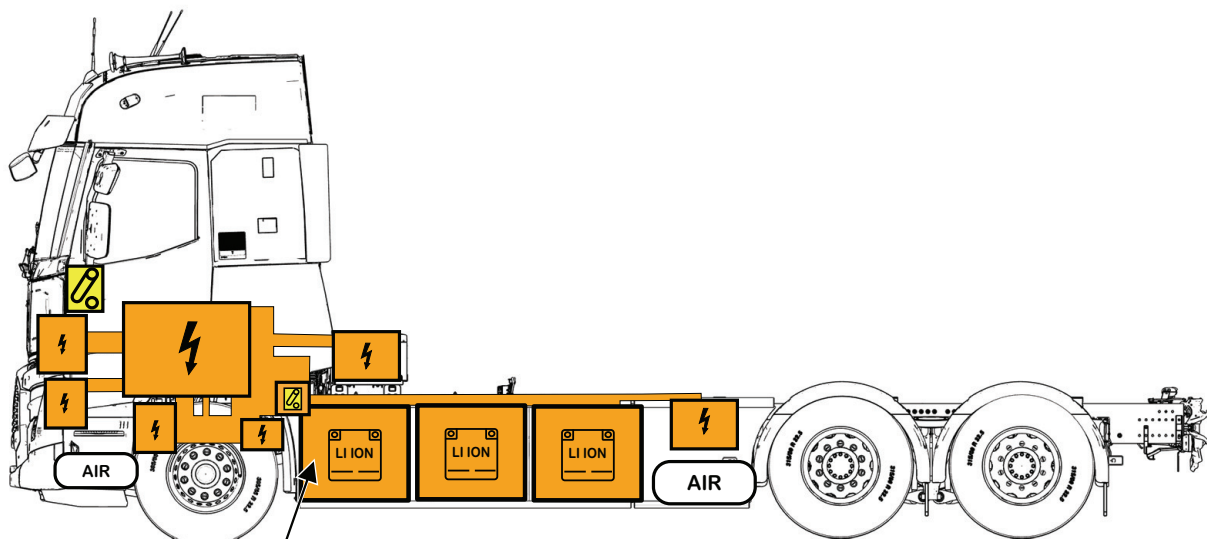


RENAULT  
TRUCKS

# RENAULT TRUCKS

RENAULT TRUCKS E-TECH C  
RENAULT TRUCKS E-TECH T  
(PODWOZIE DO ZABUDOWY)

ROZPOCZĘCIE PRODUKCJI: 2023



 Akumulator litowo-jonowy wysokiego napięcia	 Obwód awaryjnego rozłączenia: przecięcie tego przewodu spowoduje odłączenie układu wysokiego napięcia.	 Akumulator niskiego napięcia	 Zbiornik powietrza	 Regulacja siedzenia	 Regulacja wysokości	 Regulacja pochyleń kierownicy
 Podzespół pod wysokim napięciem	 Przewód wysokiego napięcia	 Przełącznik rozrusznika	 Napinacz pasa bezpieczeństwa	 Poduszka powietrzna		

**Uwaga**

(a) Powyższa ilustracja zawiera informacje dotyczące jednego wariantu tego produktu. Liczba osi, konstrukcja kabiny i liczba akumulatorów trakcyjnych mogą się różnić w zależności od wariantu produktu.  
(b) Niniejsza instrukcja nie obejmuje zagadnień bezpieczeństwa komponentów i wyposażenia montowanego przez strony trzecie (np. konstruktorów zabudowy).  
Dokument oryginalny jest w języku angielskim, dlatego w przetłumaczonych dokumentach mogą występować rozbieżności.

Numer identyfikacyjny  
800077265

Numer wersji  
07/2023

Numer strony  
2

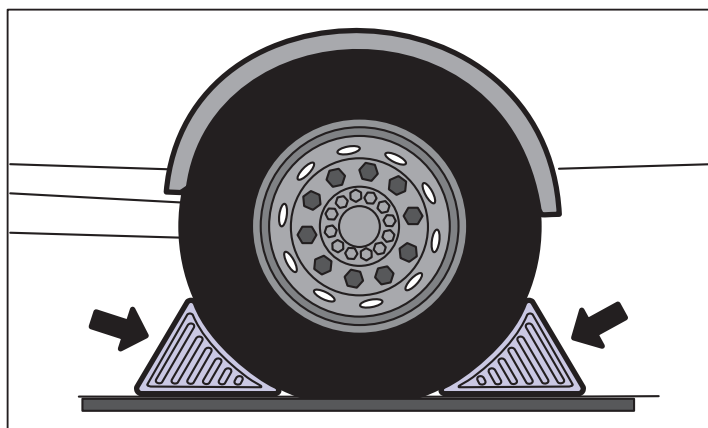
## 1. Identyfikacja/rozpoznanie



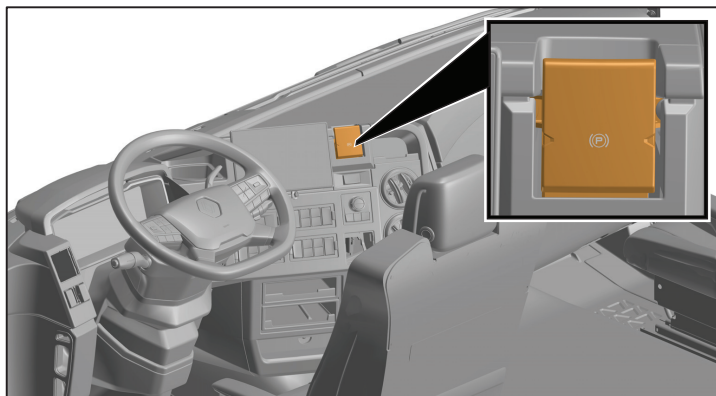
## 2. Unieruchomienie/stabilizacja/podnoszenie

Do elektrycznego samochodu ciężarowego należy zawsze podchodzić z boków, aby nie znaleźć się na potencjalnym torze jazdy. Silnik elektrycznego samochodu ciężarowego nie emituje dźwięku, przez co trudno jest określić, czy jest on uruchomiony.

1. Zablokuj koła klockami.



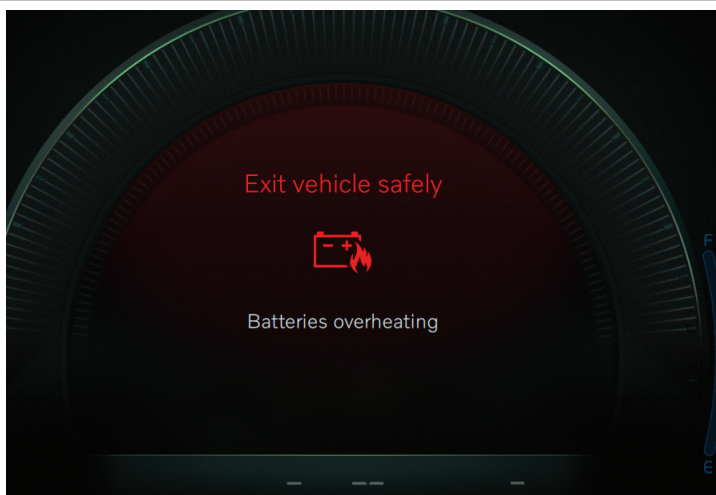
2. Włącz hamulec postojowy.



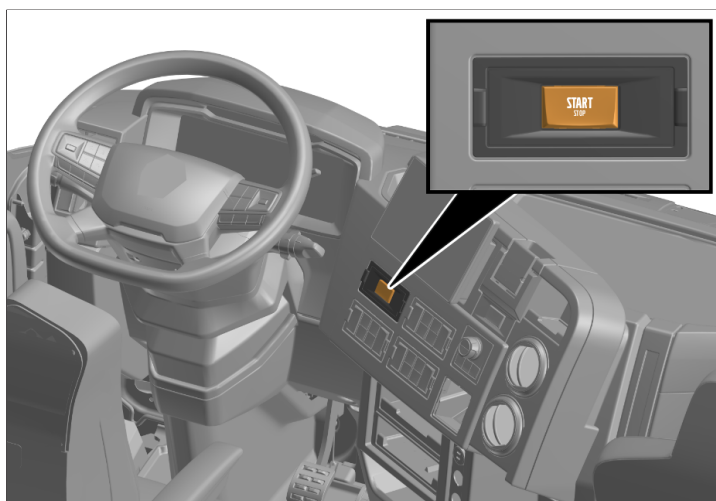
### 3. Eliminowanie bezpośrednich zagrożeń/przepisy dotyczące bezpieczeństwa



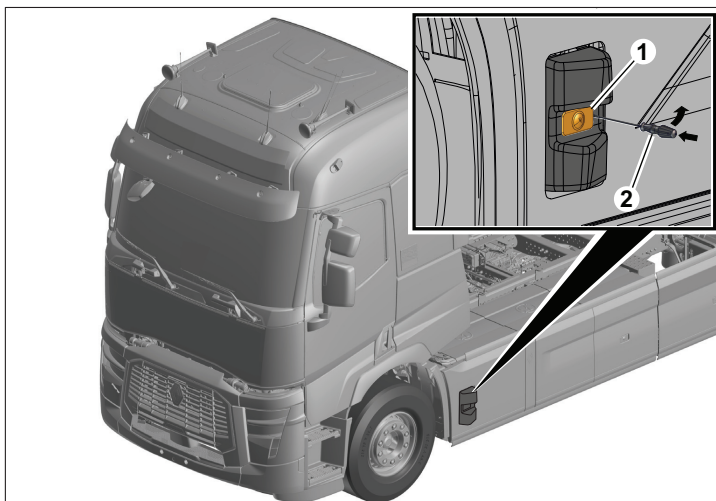
1. Jeśli to możliwe, sprawdź, czy w zespole wskaźników jest wyświetlane ostrzeżenie o przegrzaniu akumulatorów. Jeśli jest wyświetlane, opuść pojazd w bezpieczny sposób.



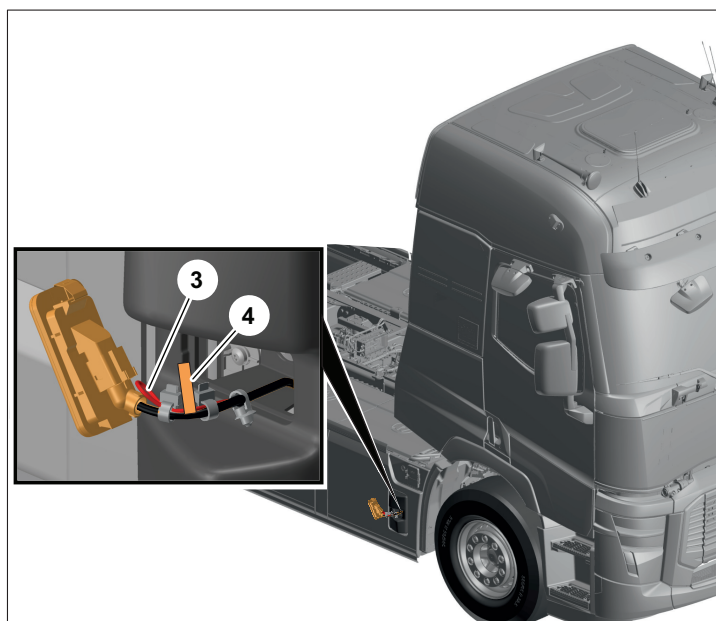
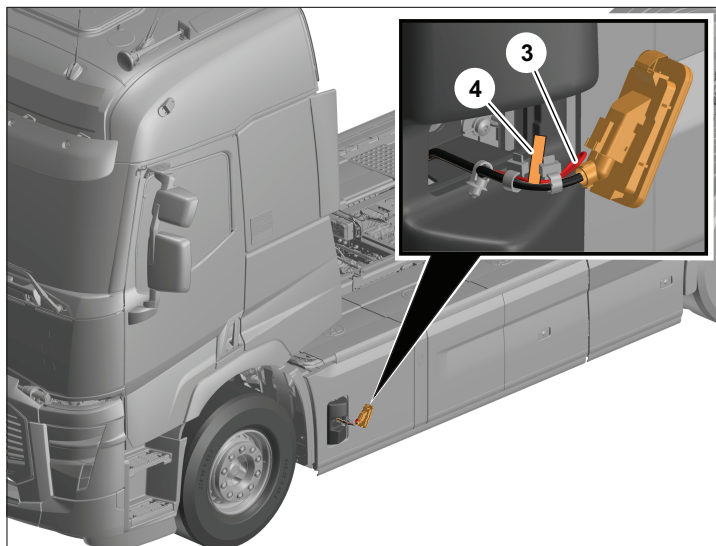
2. Jeśli to możliwe, wyłącz zapłon stacyjką.



3. Wymontuj lampę pozycyjną boczną (1), używając śrubokręta (2).

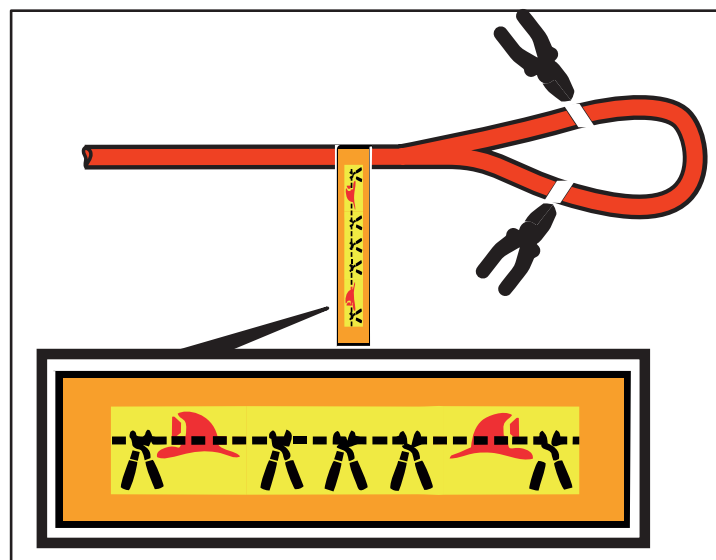


4. Zlokalizuj obwód awaryjnego rozłączenia (niskie napięcie) (3) za pomocą etykiety (4).



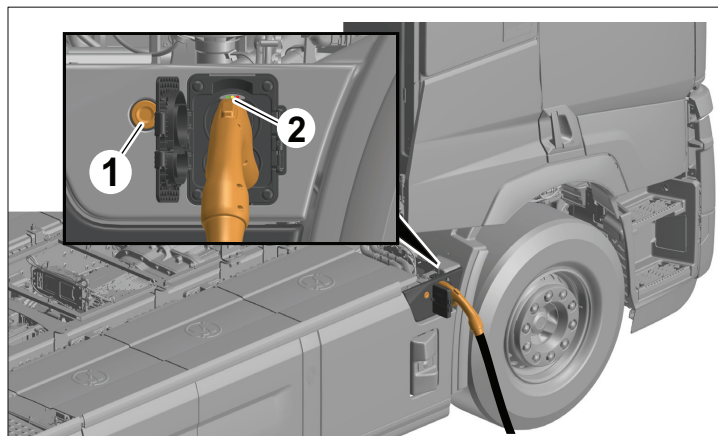
5. Przerwij obwód awaryjnego rozłączenia z każdej strony obwodu, aby zainicjować proces odłączania układu wysokiego napięcia.

**Uwaga:** Przerwanie obwodu w jednym z pokazanych miejsc spowoduje odcięcie napięcia trakcyjnego w akumulatorze trakcyjnym i wszystkich podzespołach pod wysokim napięciem i rozładowanie ich własnej pojemności w ciągu pięciu sekund. Po przecięciu przewodu układy zasilane napięciem 24 V, takie jak regulacja fotela i układ kierowniczy, nadal będą działały.



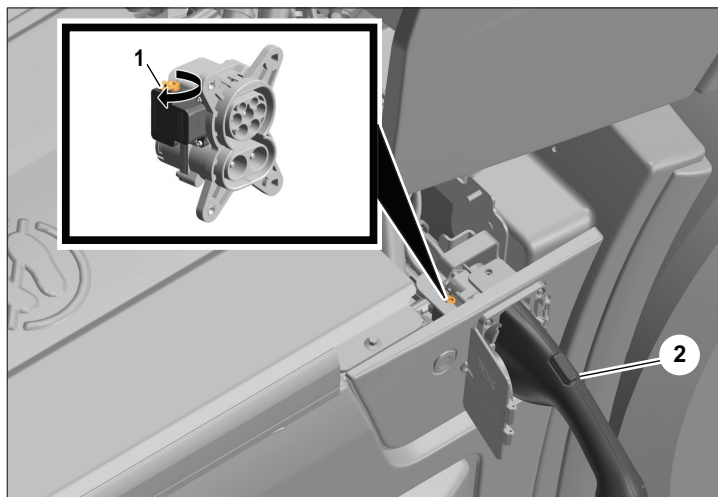
### Jeśli trwa ładowanie samochodu ciężarowego

1. Odblokuj kabinę za pomocą pilota.
2. Naciśnij przycisk stop (1) i poczekaj na włączenie się świecącej w sposób ciągły żółtej kontrolki (2) w gnieździe ładowania.
3. Po zgaśnięciu żółtej kontrolki wyciągnij wtyczkę ładowania (2) z gniazda ładowania.



### Jeśli nie można wyciągnąć wtyczki ładowania: wycofaj trzpień ręcznie

1. Obróć dźwignię (1) i wyjmij wtyczkę ładowania (2).



## 5. Magazynowana energia/ciecze/gazy/ciała stałe

### Akumulator litowo-jonowy wysokiego napięcia 600 V



Nie zaleca się podchodzenia do pojazdu elektrycznego w trakcie zdarzenia cieplnego lub bezpośrednio po nim. Przed podejściem do elektrycznego samochodu ciężarowego należy mieć świadomość, że w akumulatorach litowo-jonowych może dojść do opóźnionego zdarzenia cieplnego.

## 6. W przypadku pożaru



Do gaszenia pożaru spowodowanego przez akumulator litowo-jonowy należy używać dużej ilości wody.



Gaszenie pożaru akumulatora litowo-jonowego wodą może powodować wydzielanie się kwasu fluorowodorowego.

Należy podjąć odpowiednie środki w celu kontrolowania i zbierania spływającej wody.



Jeśli pożar obejmuje inne materiały, należy użyć gaśnicy klasy ABC.



W przypadku niestabilności ciepłego akumulatory litowo-jonowe mogą uwalniać fluorowodór w stanie gazowym.

## 7. W przypadku zanurzenia



Stopień uszkodzenia zanurzonego elektrycznego samochodu ciężarowego może nie być widoczny. Zanurzenie w wodzie może spowodować uszkodzenie elementów 24 V i 600 V.

Obsługa elektrycznego samochodu ciężarowego zanurzonego w wodzie bez odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej (PPE) może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć na skutek porażenia prądem.

Unikaj kontaktu z przewodami i podzespołami elektrycznymi zasilanymi napięciem 600 V. Jeśli to możliwe, należy wyeliminować bezpośrednie zagrożenia (zob. punkt „3. Eliminowanie bezpośrednich zagrożeń/przepisy dotyczące bezpieczeństwa”).

## 8. Holowanie/transport/przechowywanie



Przed rozpoczęciem holowania sprawdź stan akumulatorów litowo-jonowych. Jeśli akumulatory trakcyjne są uszkodzone, istnieje ryzyko wystąpienia reakcji termicznej lub chemicznej. Przed rozpoczęciem holowania zaleca się postępowanie zgodnie z wytycznymi służb ratowniczych.



W akumulatorach litowo-jonowych może wystąpić opóźnione zdarzenie cieplne po ich uszkodzeniu lub pożarze/ugaszeniu pożaru. Do zidentyfikowania zdarzenia cieplnego można użyć kamery termowizyjnej.

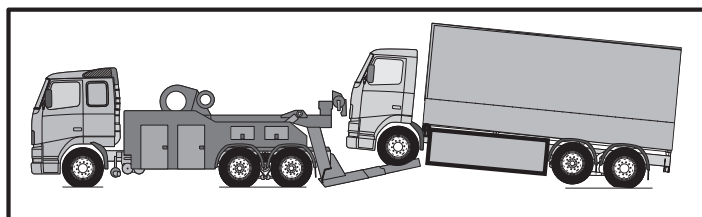
Aby zagwarantować bezpieczeństwo, należy przestrzegać następujących zaleceń:

\* Zaparkuj elektryczny samochód ciężarowy, który uczestniczył w wypadku, w odpowiednim miejscu, zachowując bezpieczną odległość od innych pojazdów, budynków i łatwopalnych przedmiotów.

\* Przeprowadź analizę ryzyka w oparciu o lokalną sytuację. Obserwuj elektryczny samochód ciężarowy przez okres ustalony podczas analizy ryzyka.



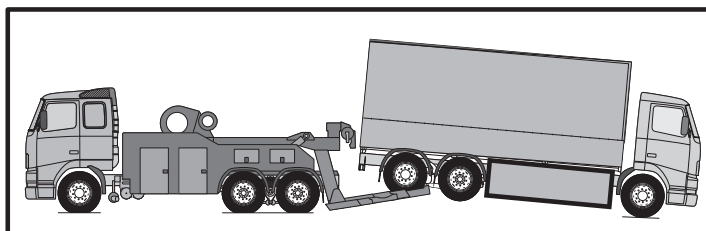
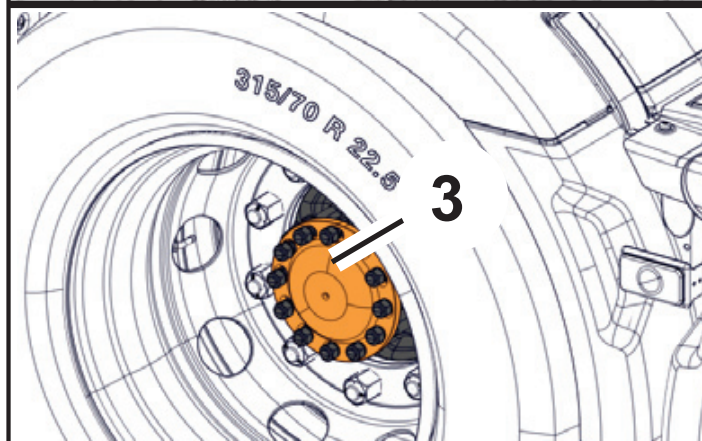
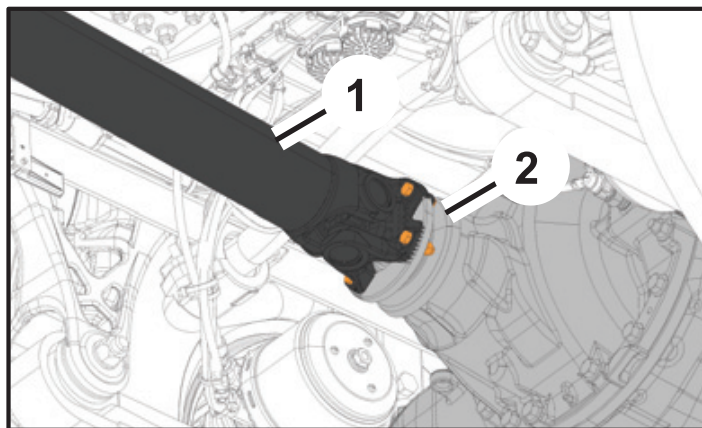
Przed holowaniem elektrycznego samochodu ciężarowego z tylnymi kołami na ziemi należy obowiązkowo odłączyć napęd na te koła.



Wyłączenie napędu na koła następuje przez odłączenie wału napędowego (1) od osi napędzanej (2) lub wymontowanie półosi napędowych (3).

### Uwaga

Przemieszczanie elektrycznego samochodu ciężarowego z tylnymi kołami na ziemi bez wyłączenia napędu może spowodować uszkodzenie silnika elektrycznego i skrzyni biegów.



W przypadku uszkodzenia fizycznego lub zdarzenia cieplnego akumulatorów litowo-jonowych. Zaleca się holowanie pojazdu elektrycznego z podniesionymi tylnymi kołami.

## 9. Ważne dodatkowe informacje



Wszystkie przewody wysokiego napięcia mają pomarańczowy kolor. Nie wolno przecinać żadnych przewodów wysokiego napięcia.

Nie wolno dotykać żadnych przewodów ani podzespołów elektrycznych pod wysokim napięciem.

Nie wolno wykonywać żadnych czynności przy uszkodzonym pojeździe bez stosowania odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej (PPE).